

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1970 Nr. 106

A. TITEL

*Overeenkomst tot eenmaking van het Benelux-accijnsgebied;
Brussel, 10 juni 1970*

B. TEKST**Overeenkomst tot eenmaking van het Benelux-accijnsgebied**

De Regering van het Koninkrijk België,
De Regering van het Groothertogdom Luxemburg,
De Regering van het Koninkrijk der Nederlanden,

Verlangende de Benelux Economische Unie te verstevigen door het tot stand brengen van een gemeenschappelijk accijnsgebied,

Overwegende, dat daartoe de accijnsformaliteiten aan de binnengrenzen van Benelux dienen te worden afgeschaft door middel van een uitbreiding tot het gehele Benelux-gebied van de werkingssfeer der nationale wetgevingen betreffende het goederenverkeer inzake accijnzen,

Zijn overeengekomen als volgt:

Artikel 1

In deze Overeenkomst wordt verstaan onder:

Douane-overeenkomst: de Overeenkomst tot eenmaking van het Benelux-douanegebied van 29 april 1969;

buitengrenzen: de grenzen tussen enerzijds België, Luxemburg of Nederland en anderzijds een derde land of de volle zee;

binnengrenzen: de grenzen tussen België en Luxemburg en tussen België en Nederland;

goederen onder accijnsverband: goederen waarvan de accijns, waaraan zij in België, Luxemburg of Nederland zijn onderworpen, overeenkomstig wettelijke bepalingen niet is voldaan tenzij de voldoening is verschoven als gevolg van een stelsel van uitstel van betaling.

Artikel 2

1. De wettelijke bepalingen van België, Luxemburg of Nederland inzake accijnzen, die betrekking hebben op het goederenverkeer, zijn eveneens van toepassing op het gebied en aan de buitengrenzen van de partnerlanden; met betrekking tot het brengen van goederen over de binnengrenzen worden aan die grenzen geen accijnsformaliteiten vervuld.

2. Ten aanzien van goederen onder accijnsverband en van andere goederen waarvan het vervoer in België, Luxemburg en Nederland

**Convention relative à l'unification du territoire Benelux
en matière d'accise**

Le Gouvernement du Royaume de Belgique,

Le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg,

Le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas,

Animés du désir de renforcer l'Union économique Benelux par la constitution d'un territoire commun en matière d'accise,

Considérant qu'il convient à cet effet d'éliminer les formalités en matière d'accise aux frontières intérieures du Benelux par voie d'une extension à l'ensemble du territoire du Benelux du champ d'application des législations nationales concernant les mouvements de marchandises en matière d'accise,

Sont convenus des dispositions suivantes:

Article 1er

Aux termes de la présente Convention on entend par:

Convention douanière: la Convention relative à l'unification du territoire douanier Benelux, du 29 avril 1969;

frontières extérieures: les frontières entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas d'une part, et un pays tiers ou la haute mer d'autre part;

frontières intérieures: les frontières entre la Belgique et le Luxembourg et entre la Belgique et les Pays-Bas;

marchandises sous régime d'accise: les marchandises passibles de droits d'accise en Belgique, au Luxembourg ou aux Pays-Bas, pour lesquelles ces droits n'ont pas été acquittés conformément à des dispositions légales ou réglementaires, à moins que le paiement n'en ait été reporté en vertu d'un régime octroyant un délai de paiement.

Article 2

1. Les dispositions légales et réglementaires de la Belgique, du Luxembourg ou des Pays-Bas en matière d'accise, qui concernent les mouvements de marchandises, sont applicables également sur le territoire et aux frontières extérieures des pays partenaires; en ce qui concerne le passage des marchandises par les frontières intérieures, il n'est pas accompli de formalités d'accise à ces frontières.

2. A l'égard des marchandises sous régime d'accise et des autres marchandises dont le transport en Belgique, au Luxembourg et aux

ingevoelge wettelijke bepalingen inzake accijnzen aan een regeling is onderworpen, is artikel 2, tweede lid, van de Douane-overeenkomst van overeenkomstige toepassing.

3. In afwijking van het eerste en het tweede lid kunnen bijzondere regelingen worden getroffen voor het goederenverkeer waarbij de grens tussen België en Luxemburg wordt overschreden.

Artikel 3

De artikelen 3 tot en met 7 van de Douane-overeenkomst zijn van overeenkomstige toepassing.

Artikel 4

1. Deze Overeenkomst dient te worden bekrachtigd. De akten van bekrachtiging zullen worden nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Benelux Economische Unie, die de Overeenkomstsluitende Partijen kennis geeft van de nederlegging van die akten.

2. De inwerkingtreding van deze Overeenkomst wordt bij protocol geregeld.

3. Zij blijft voor eenzelfde tijd van kracht als het Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekenden, daartoe behoorlijk gemachtigd, deze Overeenkomst hebben ondertekend.

GEDAAN te Brussel, op 10 juni 1970, in drie exemplaren, in de Nederlandse en de Franse taal, zijnde beide teksten gelijkelijk authentiek.

Voor de Regering van het Koninkrijk België:

(w.g.) H. FAYAT

Voor de Regering van het Groothertogdom Luxemburg:

(w.g.) GASTON THORN

Voor de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden:

(w.g.) H. J. DE KOSTER

Pays-Bas est réglementé en vertu de dispositions légales ou réglementaires en matière d'accise, l'article 2, alinéa 2, de la Convention douanière est applicable mutatis mutandis.

3. Par dérogation aux alinéas 1er et 2, un régime spécial pourra être appliqué à la circulation des marchandises qui franchissent la frontière belgo-luxembourgeoise.

Article 3

Les articles 3 à 7 de la Convention douanière sont applicables mutatis mutandis.

Article 4

1. La présente Convention sera ratifiée. Les instruments de ratification seront déposés auprès du Secrétaire général de l'Union économique Benelux qui informera les Parties Contractantes du dépôt de ces instruments.

2. L'entrée en vigueur de cette Convention sera réglée par protocole.

3. Elle restera en vigueur aussi longtemps que le Traité instituant l'Union économique Benelux.

EN FOI DE QUOI, les soussignés dûment autorisés à cet effet, ont signé la présente Convention.

FAIT à Bruxelles, le 10 juin 1970, en triple exemplaire, en langues française et néerlandaise, les deux textes faisant également foi.

Pour le Gouvernement du Royaume de Belgique:

(s.) H. FAYAT

Pour le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg:

(s.) GASTON THORN

Pour le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas:

(s.) H. J. DE KOSTER

D. GOEDKEURING

De Overeenkomst behoeft ingevolge artikel 60, tweede lid, der Grondwet de goedkeuring der Staten-Generaal, alvorens te kunnen worden bekrachtigd.

E. BEKRACHTIGING

Bekrachtiging van de Overeenkomst is voorzien in artikel 4, eerste lid.

G. INWERKINGTREDING

De inwerkingtreding van deze Overeenkomst zal ingevolge artikel 4, tweede lid, bij Protocol worden geregeld.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal de Overeenkomst ingevolge artikel 3 van de onderhavige Overeenkomst, juncto artikel 7 van de Douaneovereenkomst van 29 april 1969 (zie rubriek J hieronder) alleen voor Nederland gelden.

J. GEGEVENS

Van het op 3 februari 1958 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie, naar welke Unie onder meer in de preambule tot de onderhavige Overeenkomst wordt verwezen, is de tekst geplaatst in *Trb.* 1958, 18; zie ook *Trb.* 1960, 124.

Van de op 29 april 1969 te 's-Gravenhage ondertekende Overeenkomst tot eenmaking van het Benelux-douanegebied, naar welke Overeenkomst in artikel 1 van de onderhavige Overeenkomst wordt verwezen, is de tekst geplaatst in *Trb.* 1969, 125.

Namens de Regeringen van de Beneluxlanden is terzake van de onderhavige Overeenkomst een gemeenschappelijke memorie van toelichting opgesteld, waarvan de Nederlandse tekst als volgt luidt:

Gemeenschappelijke memorie van toelichting

Zoals in artikel 2, eerste lid, van de Overeenkomst tot eenmaking van het Benelux-douanegebied van 29 april 1969 is bepaald (zie ook punt 8 van de Gemeenschappelijke memorie van toelichting), laat die Overeenkomst onverlet dat uit hoofde van andere belastingen dan invoerrecht aan de onderlinge grenzen nog formaliteiten zouden worden vervuld. De onderhavige Overeenkomst beoogt de eenmaking van het Benelux-accijnsgebied tot stand te brengen. De daarin neergelegde juridische benadering is dezelfde als die welke in de eerdergenoemde

Douane-overeenkomst is gevolgd. Ook hier is de werking van de belastingwetten ten aanzien van het goederenverkeer inzake accijnzen in beginsel uitgebreid over het gebied van de partnerlanden.

In die gedachtengang geeft artikel 2 een regeling die ervan uitgaat dat de tarieven van de accijnzen alsmede de maatstaven van heffing en de heffingsmodaliteiten van de in de drie landen van kracht zijnde accijnzen gelijk of nagenoeg gelijk zijn en dat, indien noodzakelijk, alleen voor het goederenverkeer waarbij de grens tussen België en Luxemburg wordt overschreden, bijzondere regelingen bestaan. Dit uitgangspunt maakt dat, bezien vanuit de afschaffing van de controle aan de binnengrenzen, als vanzelf een parallel kan worden getrokken tussen het invoerrecht en de accijns, omdat er dan wat die beide belastingen aangaat, afgezien van de mogelijke bijzondere accijnsregelingen in Luxemburg, geen niveauverschillen meer bestaan in de drie landen. In de onderhavige overeenkomst is in artikel 2 dan ook een regeling opgenomen die geheel identiek is met die welke in artikel 2 van de Douane-overeenkomst is neergelegd. De in de memorie van toelichting op laatstgenoemde Overeenkomst gegeven beschouwingen over artikel 2 (met name de punten 7 tot en met 10) hebben dan ook mutatis mutandis betekenis voor het onderwerpelijk artikel, dat derhalve geen verdere toelichting behoeft. Slechts zij opgemerkt dat de regeling van artikel 2, welke overeenkomt met die welke ingevolge de Douane-overeenkomst geldt voor goederen onder douaneverband (douane-goederen), niet alleen ziet op goederen onder accijnsverband, maar ook op veraccijnsde goederen waarvan het vervoer ingevolge de accijnswetgeving aan beperkende bepalingen is onderworpen en die daarom in technisch opzicht kunnen worden gelijkgesteld met de goederen die zich onder accijnsverband bevinden.

Hierbij zij nog aangestipt dat, in de definitie van „goederen onder accijnsverband” in artikel 1, eerste lid, met de uitdrukking „stelsel van uitstel van betaling” is bedoeld, het stelsel waarbij uitstel wordt verleend voor goederen die, of wel zijn aangegeven tot verbruik, of wel zonder aangifte worden geacht te zijn bestemd tot verbruik; goederen die buiten bedoelde definitie vallen, kunnen in bepaalde gevallen niettemin onder accijnsverband worden gebracht (hierbij wordt inzonderheid gedacht aan bier en mousserende gegiste dranken waarvoor een aangifte ten uitvoer of tot levering met accijnsontheffing wordt gedaan).

Uitgegeven de dertiende juli 1970.

De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,
DE JONG.